



KÖZÉP-DUNA-VÖLGYI KÖRNYEZETVÉDELMI,
TERMÉSZETVÉDELMI ÉS VÍZÜGYI FELÜGYELŐSÉG



Kérjük, válaszában hivatkozzon iktatószámunkra!

Ikt. sz.: KTVF: 349-10/2012. Tárgy: Budapest IX. kerület, Illatos út 19-23.,
Budapesti Vegyiművek Zrt. „f.a.”
területén feltárt szennyezés
kármentesítése

Előadó: Hönigh Katalin Melléklet: 1 db
Laczkóné Szabó Bernadett
Fodor Tamás
dr. Longa Anna Zsófia

H A T Á R O Z A T

A Budapesti Vegyiművek Zrt. „f.a.” (1055 Budapest, Szent István krt. 1., 1. em., a továbbiakban: Kötelezett) által 2011 augusztusában benyújtott, az ELGOSCAR-2000 Környezettechnológiai és Vízgazdálkodási Kft. (1134 Budapest, Klapka u. 1-3., a továbbiakban: ELGOSCAR-2000 Kft.) által készített „A Budapesti Vegyiművek Zrt. „f.a.” (1097 Budapest, Illatos út 19-23.) telephelyén végzett műszaki beavatkozás (I. fázis) záródokumentációja” című dokumentációt mint műszaki beavatkozási záródokumentációt és a beavatkozás ideje alatti kármentesítési monitoring záródokumentációt, valamint annak 2012 februárjában benyújtott javítását (a továbbiakban együttesen: Záródokumentáció)

nem fogadom el.

Egyben Kötelezettet a felszín alatti vizek védelméről szóló 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet] szerint a földtani közeg és a felszín alatti víz tekintetében

I. részletes tényfeltárás végzésére,

II. a beavatkozás folytatására,

III. a kármentesítési monitoring folytatására,

IV. beavatkozási terv készítésére,

és

V. kármentesítési monitoring terv készítésére

kötelezem

az alábbiak szerint:

I. A jelenlegi állapot szerinti szennyezett, károsodott terület jellemzői

1. A szennyezéssel bizonyítottan érintett területek:

Budapest, IX. kerület 38230/17, 38230/22, 38230/27, 38230/54, 38230/55, 38230/51, 38230/44, 38230/45 és 38230/64 hrsz. alatti ingatlanok

2. A terület szennyeződés érzékenysége

A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 7. §-a és a 2. számú melléklete szerint, a 7. § (4) bekezdésében meghatározott 1:100 000 méretarányú országos érzékenységi térkép alapján a terület felszín alatti víz állapota szempontjából érzékeny.

3. A területre megállapított (D) kármentesítési célállapot-határértékek

Szennyező anyag	(D) kármentesítési célállapot határérték	
	felszín alatti víz (µg/l)	talaj (mg/kg)
Fémek és félfémek		
Arzén	50	-
Higany	5	-
Benzol és alkilbenzolok (BTEX)		
Benzol	100	10
Toluol	300	50
Etil-benzol	200	20
Xilolok	500	50
Egyéb alkilbenzolok összesen	100	10
Halogénezett aromás szénhidrogének		
Klórbenzol	80	10
Diklórbenzolok	70	8
Triklórbenzolok	20	6
Tetraklórbenzol	20	-
Pentaklórbenzol	10	-
Hexaklórbenzol	1	-
Halogénezett aromás szénhidrogének összesen	200	15
Halogénezett alifás szénhidrogének		
Diklór-etánok	40	10
Triklór-etán	150	-
1,2-Diklór-propán	100	-
Kloroform	60	15
Széntetraklorid	15	-
1,2-Diklór-etilén	100	-
Triklór-etilén	140	25
Tetraklór-etilén	120	-
Halogénezett alifás szénhidrogének összesen	1000	30
Fenolok		
Fenolok összesen	300	-
Klórfenolok		
Monoklórfenolok	-	2
Diklórfenolok	-	2
Triklórfenolok	-	2
Klórfenolok összesen	120	6

Fenoxikarbonsavak		
MCPA	10	-
2,4-DP	10	-
2,4-D	10	-
Atrazin	10	-
Triazinok	2	-
DDE	20	-
DDD	20	-
DDT	20	-
Aminobenztrifluorid	3200	-
Policiklikus aromás szénhidrogének (PAH)		
Fluorantrén	0,5	-
Pirén	0,5	-
Benzantracén	0,2	-
Krizén	0,1	-
Benzo(b)fluorantén	0,05	-
Benzo(k)fluorantén	0,05	-
Benz(a)pirén	0,05	-
Indenopirén	0,05	-
Dibenzantracén	0,05	-
Benzperilén	0,05	-

II. Részletes tényfeltárás végzése

1. A környezeti terhekért felelős személyében bekövetkezett változását a Kötelezett köteles 8 napon belül a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségnek (a továbbiakban: Felügyelőség) bejelenteni.
2. A tényfeltárási munkálatok ideje alatt esetlegesen bekövetkező bármilyen környezetvédelmi szempontból rendkívüli eseményt haladéktalanul jelenteni kell a Felügyelőségnek.
3. A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 22. § (1) bekezdésének a) pontja értelmében vizsgálni kell minden olyan szennyező anyag térbeli előfordulását, melynek jelenléte a területen végzett addigi tevékenységek vagy alkalmazott technológiák alapján valószínűsíthető, ezért a tényfeltárás keretében a földtani közegre és a felszín alatti vízre szűrővizsgálatot kell végezni *a kármentesítési tényfeltárás szűrővizsgálatával kapcsolatos szabályokról* szóló 14/2005. (VI. 28.) KvVM rendelet [a továbbiakban: 14/2005. (VI. 28.) KvVM rendelet] szerint. Különös figyelmet kell fordítani az I. 3. pontban meghatározott szennyezőanyagok, valamint az alábbi szennyezőanyagok vizsgálatára:
 - összes alifás szénhidrogének,
 - anilin származékok.
4. A területre vonatkozóan (D) kármentesítési célállapot határértékkel nem rendelkező, (B) szennyezettségi határértéket meghaladó, illetve (B) szennyezettségi határértékkel nem rendelkező szennyezőanyagok tekintetében (D) kármentesítési célállapot határértéket kell javasolni különös tekintettel az alábbiakra:
 - 4.1. A részletes tényfeltárás során komplex értékelést kell végezni a szennyező anyagnak a környezeti elemek közötti megoszlására, viselkedésére, terjedésére vonatkozóan, mérések, modellszámítások, a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 24. § ga) pontjában meghatározott részletes kármentesítési mennyiségi kockázatfelmérés, valamint a múltbeli szennyezést okozó tevékenységet megelőző, a jelenlegi és jövőbeli területhasználattal figyelembevételével.

- 4.2. Tekintettel kell lenni a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 21. § (6) bekezdésében meghatározottak szerint annak biztosítására, hogy a szennyeződés (B) szennyezettségi határértéket meghaladóan ne tevődjön át más környezeti elemre, a felszín alatti víz, a földtani közeg nem szennyezett részeire.
- 4.3. A (D) kármentesítési célállapot határértékként javasolt szennyező anyag koncentrációk meghatározásakor figyelemmel kell lenni arra, hogy azok a lehető legkisebb környezeti terhelést tükrözzék, és ne okozzanak más, nem szennyezett környezeti elemre vonatkozóan további környezeti veszélyeztetést, szennyezést, környezetkárosodást.
- 4.4. Figyelembe kell venni a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 24. § (1) bekezdésének f) pontja szerint az alkalmazásra javasolt, bizonyítottan legjobb elérhető, kármentesítési beavatkozási technológiát.
- 4.5. A javasolt (D) kármentesítési célállapot határértéknek olyan szennyezettségi szintet kell tükrözniük, amelynek elérése a beavatkozási munkálatok segítségével a környezet állapotában nagymértékű javulást eredményez.
5. A tényfeltárás során az összes korábban és újonnan feltárt szennyezőanyag szempontjából el kell végezni a szennyezett területek (B) szennyezettségi és (D) kármentesítési célállapot határértékek szerinti horizontális és vertikális lehatárolását.
6. Az összes korábban feltárt szennyezőanyagra vonatkozó (D) kármentesítési célállapot határérték „*felszín alatti víz*”-re vonatkozó kategóriáját részletezni kell úgy, hogy a kockázatfelmérés alapján javaslatot kell tenni külön a talajvízre és külön a rétegvízre vonatkozó (D) kármentesítési célállapot határértékekre. Az újonnan feltárt szennyezőanyagok esetében a (D) kármentesítési célállapot határértéke szintén külön a talajvízre és külön a rétegvízre vonatkozóan kell javaslatot tenni.
7. A tényfeltárást dokumentálni kell a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 7. számú mellékletében meghatározott formai és tartalmi követelmények alapján, különös tekintettel az alábbiakra:
 - 7.1. A szennyeződésért, károsodásért felelős, a kármentesítésre köteles és a kármentesítést finanszírozó személyt meg kell nevezni.
 - 7.2. Be kell mutatni a szennyezett, károsodott terület talajtani, földtani és vízföldtani viszonyait, illetve a tényfeltárás során készült létesítményeket, valamint az addig elvégzett munkálatokat.
 - 7.3. A dokumentációhoz csatolni kell egy – a mintavételi pontok helyét (EOV X és Y koordinátákkal is) ábrázoló – részletes helyszínrajzot.
 - 7.4. A tényfeltárást megelőzően nyert korábbi vizsgálatokat, mérési adatokat, információkat a dokumentációban szerepeltetni kell.
 - 7.5. A tényfeltárással érintett területen meg kell határozni a (B) szennyezettségi és a (D) kármentesítési célállapot határértéket meghaladó földtani közeg (talaj) mennyiségét m^3 -ben, valamint a (B) szennyezettségi és a (D) kármentesítési célállapot határértéket meghaladó felszín alatti víz kiterjedésének felszíni vetületét m^2 -ben. A szennyezett talaj mennyiségét, illetve a szennyezett felszín alatti víz kiterjedésének felszíni vetületét komponensenként és összesítve is meg kell határozni.
 - 7.6. Geodéziai adatokkal meg kell határozni az egyes szennyezőanyagok jelenlegi kiterjedését (lehatárolását) jellemző poligonok töréspontjainak EOV X és Y koordinátáit. A poligonokkal történő lehatárolást (B) szennyezettségi és (D) kármentesítési célállapot határértékig valamennyi szennyezőanyag esetében el kell végezni, mind a földtani közeg, mind a felszín alatti víz vonatkozásában.
8. A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 47. § (3) bekezdése szerint a mintavételeket és a minőségvizsgálatokat csak arra jogosultsággal rendelkező, akkreditált szervezet végezheti. A mintavételi és vizsgálati jegyzőkönyveket a tényfeltárási záródokumentációnak tartalmaznia kell.
9. A mintavételezéseknél és a minták analitikai vizsgálatánál *a földtani közeg és a felszín alatti víz szennyezéssel szembeni védelméhez szükséges határértékekről és a szennyezések méréséről* szóló 6/2009. (IV. 14.) KvVM-EüM-FVM együttes rendelet [a továbbiakban:

6/2009. (IV. 14.) KvVM-EüM-FVM együttes rendelet] 4. számú mellékletének előírásai szerint kell eljárni.

10. A tényfeltárásról a fenti előírások figyelembevételével a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 7. számú melléklete szerinti tényfeltárási záródokumentációt kell készíteni.
11. **A tényfeltárási záródokumentációt 5 példányban papír alapon, valamint 1 példányban számítógépes adathordozón kell benyújtani a Felügyelőségre. Benyújtási határidő: jelen határozat jogerőre emelkedését követő 240 napon belül.**

III. A beavatkozás folytatása

1. Általános előírások

- 1.1. A beavatkozás ideje alatt esetlegesen bekövetkező bármilyen környezetvédelmi szempontból rendkívüli eseményt, üzemzavart haladéktalanul jelenteni kell a Felügyelőségnek.
- 1.2. A beavatkozás folytatása során *a hulladékgazdálkodásról* szóló 2000. évi XLIII. törvényben (a továbbiakban: Hgtv.) foglaltaknak megfelelően a tevékenységet a hulladékképződés megelőzésével, a keletkező hulladék mennyiségének és veszélyességének csökkentésével, a hulladék hasznosításával, környezetkímélő ártalmatlanításával kell végezni.
- 1.3. A kármentesítés során keletkező hulladékokat a környezet veszélyeztetését kizáró módon kell gyűjteni és be kell sorolni *a hulladékok jegyzékéről* szóló 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet [a továbbiakban: 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet] szerint.
- 1.4. Az elszállításra kerülő hulladékokat, közvetlen további kezelésre csak az adott típusú hulladéokra érvényes hulladékkezelési engedéllyel rendelkező szervezetnek lehet továbbadni. A hulladékkezelés során a hasznosítást előnyben kell részesíteni az ártalmatlanítással szemben.
- 1.5. A hulladékok nyilvántartását és az adatszolgáltatást *a hulladékokkal kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségekről* szóló 164/2003. (X. 18.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 164/2003. (X. 18.) Korm. rendelet] előírásai szerint kell végezni.
- 1.6. A keletkező veszélyes hulladékokkal kapcsolatban *a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről* szóló 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet] előírásait kell figyelembe venni.
- 1.7. A tevékenység során az elérhető legjobb technikán alapuló műszaki intézkedések végrehajtásával kell a levegőterhelést megelőzni, illetőleg a legkisebb mértékűre csökkenteni.
- 1.8. Anyagszállítás, rakodás, szabadtéri tárolás esetén gondoskodni kell megfelelő intézkedés megtételével, hogy a mozgatott anyag levegőterhelést ne okozzon.
- 1.9. Kötelezett a levegőt nem terhelheti lakosságot zavaró bűzzel.
- 1.10. A beavatkozáshoz szükséges vízkitermelő, víztisztító és szikkasztó rendszer üzemképes állapotáról, folyamatos energiaellátásáról Kötelezettnek a beavatkozás teljes időtartama alatt gondoskodnia kell. **A rendszer részleges működtetése nem elfogadható, a rendszer üzemeltetésének feltételeit, körülményeit a Kötelezettnek a beavatkozás során folyamatosan és teljes körűen biztosítania kell.**
- 1.11. A szűrők, töltetek, UV sugárcsővek rendszeres karbantartásáról, szükség szerinti cseréjéről Kötelezettnek gondoskodnia kell, erről kimutatást kell vezetni, amelyet a III. 2.5.2. szerinti negyedéves jelentésekkel együtt be kell nyújtani a Felügyelőségre.
- 1.12. A rendeltetésszerű üzemeléstől eltérő üzemállapotokat üzemnaplóban kell dokumentálni, melyet hatósági ellenőrzés során be kell mutatni.

2. A beavatkozás végzése

A beavatkozást a felszín alatti víz és a földtani közeg tekintetében a szennyezettség helybentartásának biztosítása érdekében a tényfeltárás alatt és a jelenleg működő rendszer felülvizsgálatának jogerős elbírálásáig az alábbiak szerint kell folytatni:

- 2.1. A szikkasztó rendszer túlfolyóján keresztül a tisztított víz közcsatornára vezetése tilos!
- 2.2. A közcsatorna felé kiépített korábbi kapcsolatot meg kell szüntetni. A megszüntetésről és a megszüntetett állapotról jelentést kell készíteni és a fényképfelvételeket is tartalmazó jelentést a Felügyelőségre be kell nyújtani. **Benyújtási határidő:** a III. 2.5.8. szerinti **beavatkozási záródokumentációval egyidejűleg.**
- 2.3. A területen feltárt szennyezés felszámolására szolgáló, a KTVF: 3368-6/2007. számú (vízikönyvi szám: Bp/m/476 és Bp/E/32) és KTVF: 27147-8/2010. számú (vízikönyvi szám: Bp/m/647) üzemeltetési engedélyek szerinti meglévő rendszer részei:
 - 2.3.1. 50 db termelőkút 4 db kútsorban elhelyezve és 20 db egyedi termelőkút az alábbiak szerint:
 - 2.3.1.1. I. jelű kútsor: 15 db talajvíz kitermelő kút (I/1, I/2, I/3, I/4, I/5, I/6, I/7, I/8, I/9, I/10, I/11, I/12, I/13, I/14, I/15 jelű kutak), valamint a hozzájuk tartozó vezetékrendszer.
 - 2.3.1.2. II. jelű kútsor: 2 db talajvíz kitermelő kút (II/1, II/10 jelű) és 8 db rétegvíz kitermelő kút (II/2, II/3, II/4, II/5, II/6, II/7, II/8, II/9 jelű kutak), valamint a hozzájuk tartozó vezetékrendszer.
 - 2.3.1.3. III. jelű kútsor: 12 db talajvíz kitermelő kút (III/1, III/2, III/3, III/4, III/5, III/6, III/7, III/8, III/9, III/10, III/11, III/12 jelű kutak), valamint a hozzájuk tartozó vezetékrendszer.
 - 2.3.1.4. IV. jelű kútsor: 19 db talajvíz kitermelő kút (IV/1, IV/2, IV/3, IV/4, IV/5, IV/6, IV/7, IV/8, IV/9, IV/10, IV/11, IV/12, IV/13 jelű kutak), valamint a hozzájuk tartozó vezetékrendszer.
 - 2.3.1.5. 20 db egyedi termelőkút (I/16, I/17, I/18, I/19, I/20, II/11, II/12, II/13, II/14, II/15, III/13, III/14, III/15, III/16, IV/14, IV/15, IV/16, IV/17, IV/18, IV/19 jelű kutak), amelyek a meglévő hálózathoz csatlakoznak a hozzájuk tartozó vezetékrendszeren keresztül.
 - 2.3.2. 4 db vízkezelő rendszer a kitermelt víz tisztítására és a hozzájuk tartozó vezetékrendszer az alábbiak szerint:
 - 2.3.2.1. A gyár területén belül kitermelt szennyezett felszín alatti vizek kezelése az alábbi rendszerekkel történik:
 - I/a-b jelű vízkezelő: a I/1-3, I/11-20, II/6-10 jelű termelőkutakból származó szennyezett vizek tisztítására.
Részei:
 - fogadótartály
 - vastöltetes tartály (klórozott szénhidrogének részleges dehalogenizációja)
 - zeolit töltetes tartály (vas- és mangántalanítás)
 - 2 db stripper torony
 - UV-kezelő – levegő
 - aktív szén utószűrő – levegő
 - I/c jelű vízkezelő: a I/4-10, I/1-5, II/11-15 jelű termelőkutakból származó szennyezett vizek tisztítására.
Részei:
 - fogadótartály
 - vastöltetes tartály (klórozott szénhidrogének részleges dehalogenizációja)
 - zeolit töltetes tartály (vas- és mangántalanítás)
 - 2 db stripper torony
 - UV-kezelő – víz
 - UV-kezelő – levegő
 - aktív szén utószűrő – levegő

2.3.2.2. A gyár területén kívül kitermelt szennyezett felszín alatti vizek kezelése az alábbi rendszerekkel történik:

- II/a jelű vízkezelő: a III/1-16 jelű termelőkutakból származó szennyezett vizek tisztítására.

Részei:

- fogadótartály
 - vastöltetes tartály (klórozott szénhidrogének részleges dehalogenizációja)
 - zeolit töltetes tartály (vas- és mangántalanítás)
 - 2 db stripper torony
 - UV-kezelő – víz
 - UV-kezelő – levegő
 - aktív szenes utószűrő – levegő
- II/b vízkezelő: a IV/1-19 jelű termelőkutakból származó szennyezett felszín alatti vizek tisztítására.

Részei:

- fogadótartály
- vastöltetes tartály (klórozott szénhidrogének részleges dehalogenizációja)
- zeolit töltetes tartály (vas- és mangántalanítás)
- 2 db stripper torony
- UV-kezelő – víz
- UV-kezelő – levegő
- aktív szenes utószűrő – levegő

2.3.3. Szikkasztó rendszer: a meglévő szikkasztó medencék. A meglévő 1. számú téglalap alakú szikkasztó medence alul földmedrű, oldalfala fóliával bélelt, térfogata 1900 m³. A 2. számú szikkasztó medence szabálytalan ötszög alakú, az egykori technológiai hűtővíz-gyűjtő medencéből lett kialakítva, térfogata 1900 m³.

2.4. A III. 2.3. pont szerinti meglévő rendszer működése:

- A szennyezett talajvíz és rétegvíz tisztítása pump-and-treat módszerrel történik. A termelőkutakból származó szennyezett talajvíz és rétegvíz csővezetékeken keresztül a vízkezelőkbe kerül, ahol a kezelés során a szennyezett víz a két, sorba kötött air-stripper tornyon halad keresztül. Az egykori gyár területén belül kitermelt szennyezett vizet a szennyezettség mértéke szerint, elkülönülten kezelik az I/a-b és I/c jelű vízkezelő berendezéseken. A gyár területén kívül kialakított III. és IV. jelű kútsorok vizeit szintén elkülönítve a II/a és II/b jelű vízkezelőkön tisztítják. Az elkülönítés a szennyezettség összetétele és mértéke alapján történik.
- A tisztított víz az egykori gyártelep D-i részén kialakított szikkasztó medencékbe kerül bevezetésre.

2.5. A III. 2.3. pont szerinti meglévő rendszer működtetésére vonatkozó előírások:

2.5.1. A vízkitermelő, víztisztító és szikkasztó rendszer megfelelő műszaki állapotáról a beavatkozás során a Kötelezettnek folyamatosan gondoskodnia kell.

2.5.2. Negyedévente összefoglaló jelentést kell készíteni, amelyet minden naptári negyedévet követő hónap utolsó napjáig be kell nyújtani a Felügyelőségre az adott időszakra vonatkozó vizsgálati eredmények és a kármentesítés előrehaladásának értékelésével. A következő jelentés benyújtási határideje: **jelen határozat jogerőre emelkedését követő 90 napon belül**, ezt követően az adatszolgáltatást rendszeresen határidőre, a beavatkozás befejezéséig minden naptári negyedévet követő hónap utolsó napjáig teljesíteni kell. A következő jelentésnek összefoglalóan tartalmaznia kell a 2012. I. negyedévéről szóló teljeskörű jelentést is.

2.5.3. A stripper tornyok aktívszenes szűrőinek hatásfokát folyamatosan vizsgálni kell, a szűrők szükség szerinti cseréjét, illetve regenerálását rendszeresen el kell végezni a III. 1.11. pont szerint, a megtett intézkedéseket nyomon követhető módon dokumentálni kell. Az adott időszakban elvégzett munkálatokról, intézkedésekről készült dokumentációkat a III. 2.5.2. pont szerinti negyedéves jelentésekkel együtt a Felügyelőségre be kell nyújtani.

- 2.5.4. A meglevő szikkasztó medence szikkasztási felületén kiülepedett, szennyezőanyagot tartalmazó üledéket rendszeresen el kell távolítani, az adott időszakban elvégzett munkálatokról a III. 2.5.2. pont szerinti negyedéves jelentésekben kell beszámolni.
- 2.5.5. Amennyiben a felszín alatti víz tisztítása során továbbra is szennyezett marad a kitermelt víz, abban az esetben vissza kell vezetni a tisztítórendszerre vagy hulladékként kell kezelni és további kezelésre csak az adott típusú hulladéokra érvényes hulladékkezelési engedéllyel rendelkező szervezetnek adható át.
- 2.5.6. A stripper tornyok karbantartása során keletkező hulladékok, valamint a szikkasztó medence szikkasztási felületén kiülepedett szennyezőanyagokat tartalmazó üledéket be kell sorolni a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet szerinti EWC kódok alá és az adott EWC kódokra engedéllyel rendelkező szervezetnek adható át. Az ártalmatlanításra átadott hulladékokról az elszállítást igazoló szállító levelek, illetve „Sz-jegyek” másolatát a negyedéves jelentések részeként be kell nyújtani a Felügyelőségre.
- 2.5.7. A beavatkozás során a kitermelt talajvíz és rétegvíz mennyiségét mérni és dokumentálni kell.
- 2.5.8. A beavatkozásról beavatkozási záródokumentációt kell készíteni, melynek meg kell felelnie a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 9. számú mellékletében előírt tartalmi és formai követelményeknek. A beavatkozási záródokumentáció részeként be kell nyújtani a Felügyelőségre az adott kármentesítési időszakra a hulladékok elszállítására, ártalmatlanítására vonatkozó összefoglaló jelentést. A beavatkozási záródokumentációnak tartalmaznia kell a beavatkozás alatti monitoring eredményeket is. **A beavatkozási záródokumentációt 5 példányban papír alapon, valamint 1 példányban számítógépes adathordozón kell benyújtani a Felügyelőségre. Benyújtási határidő: az V. 9. pont szerinti beavatkozási terv benyújtásával egyidejűleg.**

IV. Kármentesítési monitoring

1. Általános előírások

- 1.1. A beavatkozás teljes időtartama során talajvíz és rétegvíz monitoring rendszert kell üzemeltetni. A meglevő monitoring rendszer részei:
- 10 db talajvíz figyelő kút: BVM-1, BVM-3, BVM-4, BVM-5, BVM-6, BVM-7, BVM-8, BVM-9, BVM-10 és BVM-11 jelű kutak.
 - 5 db rétegvíz figyelő kút: BVM-2, BVM-102, BVM-104, BVM-105 és BVM-106 jelű kutak.
- 1.2. A IV. 1.1. pont szerinti meglevő monitoring rendszer vízjogi státuszát rendezni kell *a vízjogi engedélyezési eljáráshoz szükséges kérelemről és mellékleteiről* szóló 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendeletben [a továbbiakban: 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendelet] meghatározott tartalmú engedélyezési dokumentáció és mellékletek benyújtásával az aktuális állapotnak megfelelően. A kérelemben meg kell jelölni a létesítés idejét. **Benyújtási határidő: jelen határozat jogerőre emelkedését követő 90 napon belül.**
- 1.3. A monitoring kutak megfelelő műszaki állapotának megőrzéséről, mintavételre alkalmas állapotának biztosításáról Kötelezettnek a beavatkozás teljes időtartama alatt gondoskodni kell. A IV. 1.2. pont szerint benyújtandó vízjogi fennmaradási engedélykérelemben igazolni kell, hogy a IV. 1.1. pont szerinti monitoring kutak műszaki állapota megfelelő, kialakításuknál és elhelyezkedésüknek fogva alkalmasak talajvíz és rétegvíz mintavételezésére.
- 1.4. A IV. 1.2. pont szerint benyújtandó vízjogi fennmaradási engedélykérelemnek tartalmaznia kell fényképfelvételeket a figyelőkutakról annak igazolására, hogy a számozás és jelölés a figyelőkutakon jól láthatóan fel van tüntetve.

- 1.5. A kútfejeket úgy kell lezárni és védelmükről gondoskodni, hogy ezen keresztül a felszín alatti víz ne szennyeződhessen és illetéktelenek ne férjenek hozzá.
- 1.6. A talajvízfigyelő és rétegvízfigyelő kutak zárását biztosító kulcsok helyét, a kulcsokért felelős személy megnevezését és elérhetőségét a IV. 1.2. pont szerint benyújtandó vízjogi fennmaradási engedélykérelemnek tartalmaznia kell.
- 1.7. Tekintettel a III. 2. pontban foglalt előírásokra, a meglévő vízkitermelő rendszer üzemeltetésére vonatkozó KTVF: 3368-6/2007. számú és KTVF: 27147-8/2010. számú üzemeltetési engedély módosítását – aktualizálását – kell kérni a 18/1996. (VI. 13.) KHVM rendeletben meghatározott tartalmú engedélyezési dokumentáció és mellékletek benyújtásával. A módosításra irányuló engedélykérelemnek tartalmaznia kell fényképfelvételeket a termelőkutakról annak igazolására, hogy a számozás és jelölés a termelőkutakon – vagy azok közvetlen közelében kihelyezett táblákon – jól láthatóan fel van tüntetve. Benyújtási határidő: **jelen határozat jogerőre emelkedését követő 90 napon belül.**

2. Kármentesítési monitoring végzése

A termelőkutakból, a vízkezelő rendszer jellemző pontjainál és a monitoring kutakból a tényfeltárás ideje alatti beavatkozás során rendszeresen vízmintát kell venni, valamint a monitoring kutakban vízszintet kell mérni az alábbiak szerint:

- 2.1. A III. 2.3.1. pont szerinti termelőkutakból kéthavonta vízmintát kell venni és vizsgálni kell a víz minőségét az alábbi komponensekre:

- pH,
- fajlagos elektromos vezetőképesség,
- benzol, toluol, etil-benzol, xilolok és egyéb alkilbenzolok összesen (BTEX),
- halogénezett alifás szénhidrogének,
- halogénezett aromás szénhidrogének.

A vizsgálandó komponensek körét félévente az alábbi komponensek vizsgálatával kell kiegészíteni:

- arzén,
- higany,
- policiklikus aromás szénhidrogének (PAH),
- fenolok,
- klórfenolok,
- fenoxikarbonsavak.

- 2.2. A beavatkozás alatt a III. 2.3.2. pont szerinti vízkezelő rendszerbe belépő és a tisztított vízből negyedévente mintát kell venni és vizsgálni kell a víz minőségét az alábbi komponensekre:

- pH,
- fajlagos elektromos vezetőképesség,
- benzol, toluol, etil-benzol, xilolok és egyéb alkilbenzolok összesen (BTEX),
- halogénezett alifás szénhidrogének,
- halogénezett aromás szénhidrogének.

A vizsgálandó komponensek körét félévente az alábbi komponensek vizsgálatával kell kiegészíteni:

- arzén,
- higany,
- policiklikus aromás szénhidrogének (PAH),
- fenolok,
- klórfenolok,
- fenoxikarbonsavak.

- 2.3. A beavatkozás alatt a III. 2.3.2. pont szerinti vízkezelő rendszer funkcionális egységeinél (vastölteten áthaladó, zeolítottelen áthaladó, a stripper tornyokból kilépő

víz) félévente mintát kell venni és vizsgálni kell a víz minőségét az alábbi komponensekre:

- vas,
- összes alifás szénhidrogének,
- benzol, toluol, etil-benzol, xilolok és egyéb alkilbenzolok összesen (BTEX),
- halogénezett alifás szénhidrogének,
- halogénezett aromás szénhidrogének.

A vizsgálandó komponensek körét félévente az alábbi komponensek vizsgálatával kell kiegészíteni:

- arzén,
- higany,
- policiklikus aromás szénhidrogének (PAH),
- fenolok,
- klórfenolok,
- fenoxikarbonsavak.

2.4. A beavatkozás alatt a III. 2.3.3. pont szerinti szikkasztó medencék vizéből havonta mintát kell venni és vizsgálni kell a víz minőségét az alábbi komponensekre:

- pH,
- fajlagos elektromos vezetőképesség,
- benzol, toluol, etil-benzol, xilolok és egyéb alkilbenzolok összesen (BTEX),
- halogénezett alifás szénhidrogének,
- halogénezett aromás szénhidrogének.

A vizsgálandó komponensek körét félévente az alábbi komponensek vizsgálatával kell kiegészíteni:

- arzén,
- higany,
- policiklikus aromás szénhidrogének (PAH),
- fenolok,
- klórfenolok,
- fenoxikarbonsavak.

2.5. A beavatkozás teljes időtartama alatt a IV 1.1. pont szerinti talajvíz figyelő és rétegvíz figyelő kutak vízminőség ellenőrzését az alábbiak szerint kell végezni:

2.5.1. A figyelőkutakban a nyugalmi vízszintet kéthetente meg kell mérni.

2.5.2. A talajvíz figyelő kutakból származó talajvíz vizsgálatát negyedévente az alábbi komponensekre kell elvégezni:

- pH,
- fajlagos elektromos vezetőképesség,
- benzol, toluol, etil-benzol, xilolok és egyéb alkilbenzolok összesen (BTEX),
- halogénezett alifás szénhidrogének,
- halogénezett aromás szénhidrogének,
- arzén,
- higany,
- policiklikus aromás szénhidrogének (PAH),
- fenolok,
- klórfenolok,
- fenoxikarbonsavak.

2.5.3. A rétegvíz figyelő kutakból származó talajvíz vizsgálatát negyedévente az alábbi komponensekre kell elvégezni:

- pH,
- fajlagos elektromos vezetőképesség,
- benzol, toluol, etil-benzol, xilolok és egyéb alkilbenzolok összesen (BTEX),
- halogénezett alifás szénhidrogének,
- halogénezett aromás szénhidrogének,
- arzén,
- higany,

- policiklikus aromás szénhidrogének (PAH),
 - fenolok,
 - klórfenolok,
 - fenoxikarbonsavak.
- 2.6. A mintavételeket megelőzően a monitoring kutakban meg kell mérni a nyugalmi vízszintet. A felszín alatti víz mintavételezéseknél a megelőző tisztító szivattyúzásra különös gondot kell fordítani.
- 2.7. A tényfeltárás ideje alatt a beavatkozás során négyhavonta a terület jellemző pontjain, azaz az I/8, II/12 és II/14 jelű termelőkutak környezetében – az egykori „Szerves A” és „Szerves B” épületek mellett – **talajmintavételeket és vizsgálatokat** kell végezni. A talaj esetén az alábbi mélységtartományokból kell mintákat venni: a felszíntől számított 0,2 - 1,0 m, 1,0 - 2,0 m, 2,0 - 3,0 m, 3,0 - 4,0 m, valamint a telített zónából. A mintavételi pontok számának és helyének kiválasztásánál figyelembe kell venni, hogy a mintavétel eredményeiből nyert információk egyértelműen jellemezzék a terület környezeti állapotát. A telített zónából történő talajmintavétel mélységének kiválasztásánál figyelembe kell venni a terület földtani felépítését és fokozott figyelmet kell fordítani arra, hogy a vízrekesztő réteg átfúrása ne történjen meg. A talajból vizsgálandó komponensek:
- benzol, toluol, etil-benzol, xilolok és egyéb alkilbenzolok összesen (BTEX),
 - halogénezett alifás szénhidrogének,
 - halogénezett aromás szénhidrogének,
 - klórfenolok.
- 2.8. A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 47. § (3) bekezdése szerint a talaj és felszín alatti víz mintavételeket és a minőségvizsgálatokat csak arra jogosultsággal rendelkező, akkreditált szervezet végezheti. A mintavételezéseknél, minőségvizsgálatoknál és azok értékelésénél a 6/2009. (IV. 14.) KvVM-EüM-FVM együttes rendelet előírásai alkalmazandók. Kimutatási határértékként e rendeletben meghatározott (B) értékeknél kisebbet kell alkalmazni.
- 2.9. A mellékletben rögzített légszennyező anyagokra a kibocsátási határértékek teljesülését az üzemeltetőnek **négyhavonta akkreditált mérőszervezettel végeztetett szabványos emisszió méréssel** kell igazolni. A kibocsátások ellenőrzéséről készült vizsgálati jegyzőkönyvet az aktuális negyedéves jelentésekkel egyidejűleg kell benyújtani a Felügyelőségre.
- 2.10. A telephelyen **immissziós mérőhálózatot** kell kialakítani az alábbiak szerint:
- Az alábbi légszennyező komponenseket 10 mérőponton passzív mintavételezéssel, havi rendszerességgel kell vizsgálni:

Megnevezés	CAS szám	Összegképlet
Cisz-1,2-diklór-etilén	540-59-0	C ₂ H ₂ Cl ₂
1,1,2,2-tetraklór-etán	79-34-5	C ₂ H ₂ Cl ₄
Klór-benzol	108-90-7	C ₆ H ₅ Cl
1,2-diklór-benzol	95-50-1	C ₆ H ₄ Cl ₂
1,3-diklór-benzol	541-78-1	C ₆ H ₄ Cl ₂
1,4-diklór-benzol	106-46-7	C ₆ H ₄ Cl ₂
etil-benzol	100-41-4	C ₈ H ₁₀
toluol	108-88-3	C ₇ H ₈
xilolok	1330-20-7	C ₈ H ₁₀
vinil-klorid	75-01-4	C ₂ H ₃ Cl
triklóretilén	79-01-6	C ₂ HCl ₃
tetraklór-etilén	127-18-4	C ₂ Cl ₄
benzol	71-43-2	C ₆ H ₆

- A mérőhelyeket, valamint a mérési körülményeket a Felügyelőséggel egyeztetni kell.

- A mérési eredmények kiértékeléséről szóló jegyzőkönyveket a negyedéves jelentésekkel egyidejűleg kell benyújtani a Felügyelőségre.
- 2.11. Az adott időszakra vonatkozó kitermelt talajvíz és rétegvíz mennyiségét, a vízszint adatokat, a kiértékelte vizsgálati eredményeket, a helyszínrajzot, továbbá a mintavételi és a vizsgálati jegyzőkönyveket negyedévente, a III. 2.5.2. pont szerinti negyedéves jelentések részeként határidőre a Felügyelőségre be kell nyújtani. A következő monitoring jelentésnek összefoglalóan tartalmaznia kell a 2012. I. negyedévéről szóló teljeskörű jelentést is.
 - 2.12. A beavatkozás záródokumentációval egyidejűleg kármentesítési monitoring záródokumentációt kell készíteni, melynek meg kell felelnie a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 10. számú mellékletében előírt tartalmi és formai követelményeknek. A kármentesítési monitoring záródokumentációnak tartalmaznia kell a beavatkozás monitoring eredményeit. **A kármentesítési monitoring záródokumentációt 5 példányban papír alapon, valamint 1 példányban számítógépes adathordozón kell benyújtani a Felügyelőségre. Benyújtási határidő: a beavatkozási záródokumentáció benyújtásával egyidejűleg.**

V. A meglévő beavatkozási technológia felülvizsgálata és beavatkozási terv készítése

A tényfeltárás eredményeire támaszkodva a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 8. számú mellékletében előírt formai és tartalmi követelményeknek megfelelő beavatkozási tervet kell készíteni és felül kell vizsgálni a meglévő vízkitermelő, víztisztító és szikkasztó rendszert az alábbiak figyelembevételével:

1. A meglévő vízkitermelő, víztisztító és szikkasztó rendszer megfelelőségét és a beavatkozási technológia hatékonyságát felül kell vizsgálni és erről jelentést kell készíteni. A jelentésnek tartalmaznia kell az eddigi működtetés tapasztalatait vizsgálati eredményekkel alátámasztva.
2. A beavatkozási technológia megválasztásakor minden olyan technológia alkalmazásának lehetőségét meg kell vizsgálni, mellyel a kialakult környezetkárosodás enyhíthető, valamint a további környezetkárosodás megakadályozható.
3. A beavatkozást minden szennyezett környezeti elemre összehangoltan kell megtervezni úgy, hogy a szennyezés ne terjedjen tovább, valamint ne tevődjön át más környezeti elemre, illetve a földtani közeg és a felszín alatti víz nem szennyezett részeire.
4. A beavatkozás tervezése során figyelemmel kell lenni a részletes tényfeltárás eredményeire, illetve a bizonyítottan legjobb elérhető kármentesítési beavatkozási technológiára.
5. A beavatkozási tervben részletesen ismertetni kell referenciák megadásával a beavatkozás során alkalmazni tervezett eljárást, eljárásokat, a tevékenység során használatos meglévő és tervezett berendezéseket, továbbá számításokkal alátámasztva meg kell becsülni az új berendezések bekerülési költségét és a teljes rendszer későbbi üzemeltetésének költségét.
6. Amennyiben a tényfeltárást követő beavatkozáshoz új vízellátási műhelyek kiépítése szükséges, az új kutak tervezését *a felszín alatti vízkészletekbe történő beavatkozás és a vízkút-fúrás szakmai követelményeiről* szóló 101/2007. (XII. 23.) KvVM rendelet [a továbbiakban: 101/2007. (XII. 23.) KvVM rendelet] 3. § (4) bekezdése szerint kell elvégezni, azaz figyelemmel kell lenni arra, hogy a kutak egymástól eltérő hidrodinamikai és vízkémiai tulajdonságú vizeket ne kapcsoljanak össze egymással.
7. A beavatkozási tervnek tartalmaznia kell a javasolt beavatkozással várhatóan elérhető szennyezettségi szint leírását, valamint a beavatkozás következtében a kockázat mértékének bekövetkező csökkenését.
8. A területre megállapított és a II. pontban foglalt tényfeltárást követően javasolt (D) kármentesítési célállapot határértékek figyelembevételével készítenő beavatkozási tervben ki kell térni arra, hogy a (D) kármentesítési célállapot határértékek által tükrözött

szennyezettségi szint eléréséhez mennyi időre van szükség a bemutatott technológia alkalmazásával.

9. **A beavatkozási technológia felülvizsgálatát és a beavatkozási tervet 5 példányban papír alapon, valamint 1 példányban számítógépes adathordozón kell benyújtani a Felügyelőségre. Benyújtási határidő: jelen határozat jogerőre emelkedését követő 240 napon belül.**

VI. Kármentesítési monitoring terv készítése

A jelen határozat II. pontjában előírt tényfeltárásnak és a meglévő beavatkozási technológia V. pont szerint elvégzendő felülvizsgálatának eredményeire támaszkodva a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 30. § (2) bekezdésében előírtak szerint kármentesítési monitoring tervet kell készíteni az alábbiak figyelembevételével:

1. A monitoring tervet a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 8. számú mellékletének 6. pontja alapján kell elkészíteni.
2. A monitoring tervnek tartalmaznia kell a kármentesítési monitoringra vonatkozó javaslatot, a monitoring pontok számát, helyét, kialakítását, a vizsgálandó komponensek körét és a vizsgálatok gyakoriságát.
3. A területen meglévő monitoring rendszert a tényfeltárás eredményeinek felhasználásával felül kell vizsgálni és szükség esetén ki kell bővíteni. A monitoring rendszer felülvizsgálatánál fentiekben túl figyelembe kell venni a meglévő monitoring pontok műszaki állapotát, felszín alatti víz mintavételezésre való alkalmasságát.
4. A monitoring rendszer elemeit célszerűen úgy kell megtervezni, hogy azok a szennyezettség mind horizontális, mind vertikális irányban történő terjedésének vizsgálatára alkalmas legyenek. A tervezés során figyelembe kell venni a 101/2007. (XII. 23.) KvVM rendelet 3. § (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, hogy a kutak vízadó rétegeket ne nyissanak össze.
5. **A kármentesítési monitoring tervet 5 példányban papír alapon, valamint 1 példányban számítógépes adathordozón kell benyújtani a Felügyelőségre. Benyújtási határidő: a beavatkozási terv benyújtásával egyidejűleg.**

VII. A felszín alatti víz és a földtani közeg környezetvédelmi nyilvántartási rendszer (FAVI) adatszolgáltatása

1. A szennyezéssel kapcsolatos adatszolgáltatást a FAVI Kármentesítési információs alrendszerében (FAVI-KÁRINFO) a *felszín alatti víz és a földtani közeg környezetvédelmi nyilvántartási rendszer (FAVI) adatszolgáltatásról* szóló 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet [a továbbiakban: 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet] szerint kell teljesíteni az alábbiak szerint:
 - 1.1. A II. fejezet szerinti tényfeltárást megelőzően a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet 4. számú melléklete szerinti „B1 adatlap”-okat (Tényfeltárás előtti adatok adatlapja) kell benyújtani a Felügyelőségre. **Benyújtási határidő: jelen határozat jogerőre emelkedését követő 60 napon belül.**
 - 1.2. A II. fejezet szerinti tényfeltárást követően a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet 4. számú melléklete szerinti „B2 adatlap”-okat (Tényfeltárás utáni adatok adatlapja) kell benyújtani a Felügyelőségre. **Benyújtási határidő: a tényfeltárási záródokumentáció benyújtásával egyidejűleg, de külön kötetben.**
 - 1.3. A III. fejezet szerinti beavatkozást követően a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet 4. számú melléklete szerinti „B3 adatlap”-okat (Műszaki beavatkozás utáni adatok adatlapja) kell benyújtani a Felügyelőségre. **Benyújtási határidő: a beavatkozási záródokumentáció benyújtásával egyidejűleg, de külön kötetben.**

2. A környezeti monitoring rendszerek adatszolgáltatását a FAVI Monitoring információs alrendszerben a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet 6. számú melléklete szerinti „Monitoring információs rendszer, környezethasználati monitoring” megnevezésű MIR-K adatlapok benyújtásával kell teljesíteni. A FAVI-MIR-K adatlapokat a III. 2.5.2. pont szerint benyújtandó, az adott időszakra vonatkozóan előírt negyedéves jelentések **benyújtásával egyidejűleg**, de külön kötetben kell benyújtani. Az adatlapok kitöltésénél figyelembe kell venni az adott időszakra vonatkozó mintavételezések és vizsgálatok gyakoriságát.

VIII. Szakhatóság rendelkezései:

Budapest Főváros Kormányhivatala Népegészségügyi Szakigazgatási Szerve Budapest VI., VII., VIII., IX. Kerületi Népegészségügyi Intézet (a továbbiakban: Népegészségügyi Intézet) V-R-024/00304-1/2012. számú szakhatósági állásfoglalásában a Záródokumentáció elfogadásához közegészségügyi szempontból az alábbi kikötésekkel járult hozzá:

- *„A kármentesítés folytatása és ezen felül az anilin származékokra vonatkozó kármentesítési kötelezettség előírása szükséges.*
- *Az anilin származékok esetében meghatározott kármentesítési határértéket kell megállapítani egészségkockázat számításal.”*

A Népegészségügyi Intézet V-R-024/00304-2/2012. számon szakhatósági állásfoglalását kiegészítette az alábbiakkal:

- *„A mindenkori kötelezett biztosítsa a kármentesítés kiterjesztését az anilinszennyezőre vonatkozóan.*
- *A mindenkori kötelezett hiteles dokumentumokkal igazolva nyilatkozzon arról, hogy a telephelyen tárolt hordók tartalma veszélyes anyagnak vagy veszélyes hulladéknak minősül-e. Veszélyes anyag minősítés esetén a szükséges teendőkről külön eljárás keretében intézkedem. Amennyiben a hordók tartalma veszélyes hulladéknak minősül, azok megfelelő tárolásáról és elszállításáról a mindenkori kötelezett gondoskodik.”*

Továbbá a javított jegyzőkönyvekkel kapcsolatos megkeresésre a Népegészségügyi Intézet 2012 márciusában V-R-024/00304-4/2012. számon nyilatkozott, hogy a V-R-024/00304-1/2012. számú szakhatósági állásfoglalásában és annak V-R-024/00304-2/2012. számú kiegészítésében foglaltakat továbbra is fenntartja.

A rendelkező részben előírtak határidőre történő önkéntes teljesítésének elmaradása esetén a *közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól* szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 134. §-ában meghatározottak szerint a teljesítést a Felügyelőség kikényszerítheti.

Felhívom az érintett ingatlanok tulajdonosainak, birtokosainak (használóinak) figyelmét, hogy a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 101. § (4) bekezdése alapján a kármentesítés munkálatai során **tűrés kötelezettségük áll fenn. Amennyiben tűrés kötelezettségüknek nem tesznek eleget, a Ket. 134. § d), valamint e) pontban meghatározottak szerint a Felügyelőség kikényszerítheti azt.**

Egyidejűleg megállapítom, hogy az igazgatási szolgáltatási díj összege 706 000 Ft (azaz hétszázhatvan forint), mely teljes egészében megfizetésre került.

E döntés ellen a közléstől számított 15 napon belül az Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőségnek címzett, de a Felügyelőséghez három

példányban benyújtandó fellebbezéssel lehet élni. A jogorvoslati kérelemhez mellékelni kell a Felügyelőségnek a Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01711806-00000000 számú számlája javára történő 353 000,- Ft (azaz háromszázötvenháromezer forint) jogorvoslati eljárási díj megfizetését igazoló befizetési bizonylatot vagy annak másolatát.

A fellebbezés elektronikus formában történő benyújtására nincs lehetőség.

INDOKOLÁS

A Budapest IX. kerület, Illatos út 19-23. szám alatti területen a BVM Zrt. és jogelődje az 1900-as évek eleje óta folytatott vegyipari tevékenységet. A jogelőd részvénytársasággá alakulásakor, 1991-ben környezetvédelmi felmérés készült melynek során megállapítást nyert, hogy a területen folytatott vegyipari tevékenység során a földtani közeg és a felszín alatti vizek jelentősen elszennyeződtek. A szennyeződés további vizsgálatára a Felügyelőség jogelődje figyelőkutak működtetését írta elő. A figyelőkutakból származó felszín alatti vízvizsgálatok szerint az aromás és a klórozott aromás szénhidrogének okozták a legnagyobb környezetkárosodást.

A Felügyelőség jogelődje 2002-ben környezetvédelmi felülvizsgálatra és tényfeltárássra kötelezte a BVM Zrt. jogelődjét. A tényfeltárási tervben foglaltaknak megfelelően a tényfeltárást 2003-ban elkezdődött. A tényfeltárást első ütemében az ELGOSCAR-2000 Kft. a szennyezést K-i, Ny-i és É-i irányból határolta le és javaslatot adott a szennyezőanyagok (D) kármentesítési célállapot határértékeire. A szennyezéssel érintett területen a felszín alatti vízben az alábbi szennyezőanyagokat tárták fel: arzén, higany, benzol és alkilbenzolok, halogénezett alifás szénhidrogének, halogénezett aromás szénhidrogének fenolok, klórfenolok, policiklikus aromás szénhidrogének, fenoxikarbonsavak. A talajban előforduló szennyezőanyagok a benzol és az alkilbenzolok, a halogénezett alifás szénhidrogének, a halogénezett aromás szénhidrogének és a fenolok voltak.

A Felügyelőség jogelődje a KF: 3597-2/2004. számú határozatban a tényfeltárást I. ütemét elfogadta és a tényfeltárást folytatására, valamint műszaki beavatkozási terv készítésére kötelezte a BVM Zrt. jogelődjét. A BVM Zrt. jogelődje benyújtotta a Felügyelőségre az ELGOSCAR-2000 Kft. által 2004 júniusában készített műszaki beavatkozási tervet, amelyet a Felügyelőség jogelődje a KF: 3597-10/2004. számú határozattal módosított KF: 3597-3/2004. számú határozatban elfogadott és a BVM Zrt. jogelődjét a műszaki beavatkozás I. ütemének elvégzésére kötelezte. Döntését azzal indokolta, hogy a műszaki beavatkozás I. ütemében a K-i, Ny-i és É-i irányból lehatárolt szennyezés lokalizációja és kiterjedésének intenzív csökkentése a cél, azonban ezt követően a D-i irányból történő lehatárolás után az I. ütemben kiépített és működtetett rendszer megfelelőségét felül kell vizsgálni, annak tisztázása érdekében, hogy a korábbi technológia a teljes lehatárolást követő állapotra vonatkoztatva megfelel-e.

Az ELGOSCAR-2000 Kft. által 2005 januárjában készített tényfeltárási záródokumentáció és műszaki beavatkozási terv a Felügyelőségre benyújtásra került. A tényfeltárást a területen a talajvíz tekintetében több szennyezettségi központ különíthető el, az egyes szennyezettségi központokban az alábbi maximális koncentrációkat mérték a tényfeltárást során:

A BVM-1 jelű kútban:

- klórbenzol (5275 µg/l),

a BVM-6 jelű kútban:

- triklór-etilén (4262 µg/l),
- benzol (1319 µg/l),

a BVM-7 jelű kútban:

- benzol (223229 µg/l),
- toluol (31787 µg/l),

- etil-benzol (8584 µg/l),
- xilolok (3296 µg/l),
- klórbenzol (92782 µg/l),
- diklórbenzolok (8130 µg/l),
- triklórbenzolok (264 µg/l),
- tetraklórbenzolok (769 µg/l),

a BVM-11 jelű kútban:

- diklór-etánok (144 µg/l),
- triklóretilén (465 µg/l),
- benzol (18595 µg/l),
- etil-benzol (565 µg/l),
- xilolok (627 µg/l),
- klórbenzol (11537 µg/l),
- diklórbenzolok (1131 µg/l),
- diklórfenolok (513 µg/l),
- fenoxikarbonsavak (86,5 µg/l).

A rétegvíz szempontjából a legszennyezettebb kút a BVM-104 jelű volt. A BVM-104 jelű kútban a tényfeltárás során az alábbi maximális koncentrációkat mérték:

- benzol (44980 µg/l),
- toluol (540 µg/l),
- etil-benzol (615 µg/l),
- xilolok (5600 µg/l),
- diklór-etánok (284 µg/l),
- klórbenzol (25602 µg/l),
- diklórbenzolok (956 µg/l).

A 2005 januárjában készített tényfeltárási záródokumentáció és műszaki beavatkozási terv javaslatot adott „*a jelenlegi ismeretek birtokában, a ráfordítás-hozam optimalizálás figyelembevételével (...) a legmegfelelőbb műszaki beavatkozási technológiára*”. A tervek szerint a termelőkutak szűrőzésének teljes mértékben harántolnia kell a vízáadó réteget és a kutaknak folyamatos üzemelésüknek kell lenniük annak érdekében, „*(...) hogy a vízkitermelés által kialakított, a termelőkutak irányába mutató helyi áramlási viszonyok folyamatosan fenntarthatóak legyenek*”.

A tényfeltárási záródokumentációban és – a műszaki beavatkozás alatti – kármentesítési monitoring tervben foglaltakat a Felügyelőség a KTVF: 722-6/2005. számú határozatban (a továbbiakban: Határozat) elfogadta, egyben a BVM Zrt. jogelődjét a műszaki beavatkozás elvégzésére és – a műszaki beavatkozás utáni – kármentesítési monitoring terv benyújtására kötelezte. A műszaki beavatkozás kialakítása a sokféle szennyezőanyag eltérő tulajdonágainak, valamint a terület földtani adottságainak (eltemetett Duna folyómeder) figyelembevételével történt. A szennyezett területet kármentesítésénél a műszaki beavatkozás szakaszolása a KIOP pályázaton való részvétel paraméterei miatt a BVM Zrt. jogelődjének kérésére történt.

A tartós környezetkárosodás tényét a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 33. §-a alapján a Felügyelőség kérelmére a Fővárosi Kerületek Földhivatala (1111 Budapest, Budafoki út 59.) 181445/1/2005. számú határozattal 2005 júniusában az érintett ingatlanokra feljegyezte.

A Határozat alapján a BVM Zrt. jogelődjének a műszaki beavatkozást és a műszaki beavatkozás alatti kármentesítési monitoringot kellett végeznie. A beavatkozás a szennyezett talajvíz és a szennyezett rétegvíz kitermelésével, stripper tornyokon (víztisztító berendezésen) történő megtisztításával és a megtisztított víz szikkasztó medencébe történő bevezetésével valósult meg.

A Felügyelőség az ELGOSCAR-2000 Kft. részére, a P1, P2, P3, P4 (stripper tornyok) helyhez kötött légszennyező forrás(ok) működését a KTVF: 29347-1/2007. számú határozatban engedélyezte. A megtisztított víz szikkasztó medencébe került bevezetésre.

A beavatkozáshoz szükséges talajvíz- és rétegvíz-kitermelő, valamint vízkezelő- és szikkasztó rendszer kiépítése két fázisban történt meg, az első fázis 2005. december 20-án, a második fázis 2006. február 28-án lett üzembe helyezve. Az üzembe helyezés megkezdését követően a próbaüzem 2007. január 17-én lezárult. A vízilétesítmények üzemeltetésére a Felügyelőség KTVF: 3368-6/2007. számon (vízikönyvi szám: Bp/m/476 és Bp/E/32) vízjogi üzemeltetési engedélyt adott.

A felszín alatti vizek vizsgálati eredményei alapján és a szennyezés elhelyezkedésének figyelembevételével a kármentesítő rendszer korábban létesített 50 db termelőkútjának további 20 db egyedi termelőkúttal történő kiegészítése vált szükségessé. A 20 db egyedi termelőkút létesítése a KTVF: 33301-2/2008. számú vízjogi létesítési engedély alapján történt. A 20 db termelőkút a hozzá tartozó vezetékrendszeren keresztül a KTVF: 3368-6/2007. számú vízjogi üzemeltetési engedély alapján üzemeltetett víztisztító-vízkezelő rendszerhez csatlakozik. A 20 db talajvíz kitermelő kút és a hozzá tartozó vezetékrendszer üzemeltetésére a Felügyelőség KTVF: 27147-8/2010. számon (vízikönyvi szám: Bp/m/647) vízjogi üzemeltetési engedélyt adott.

A Határozat alapján a BVM Zrt. és jogelődjének mint kötelezettnek a műszaki beavatkozásról és a kármentesítési monitoringról rendszeresen éves dokumentációt kellett összeállítania és a Felügyelőségre tárgyi évet követő év március 31-ig benyújtania. Az ELGOSCAR-2000 Kft. által készített éves jelentések a Felügyelőségre rendszeresen beérkeztek.

A talajvíz kitermelő és víztisztító rendszer működése az üzembe helyezés óta folyamatos volt 2010 márciusáig. 2010. március 18. – 2010. június 7. között üzemszünet volt a BVM Zrt. „f.a.” területén az áramszolgáltatás szüneteltetése miatt. 2010. június 7-én 80A áramellátással csak a III. és a IV. kútsorokat, valamint a II/a és a II/b jelű vízkezelő berendezéseket indították újra. A Záródokumentáció szerint a csökkentett áramellátás miatt jelenleg is ezek az egységek üzemelnek.

Az adott időszakra vonatkozó jelentések és a Záródokumentáció megállapításai szerint a szennyezőanyagok térbeli kiterjedése csökkent, de a szennyezőanyagok (D) kármentesítési célállapot határérték alá csökkentése sikertelen volt és a beavatkozás összességében nem érte el a célját.

A kármentesítés során 2010. március 4-én, 2010. december 1-jén és 2011. augusztus 23-án a Felügyelőség az érintett területen helyszíni szemlével egybekötött, hatósági talajvíz és rétegvíz mintavételt tartott.

A Felügyelőség Környezetvédelmi Laboratóriuma által készített 4200/2010. számú laboratóriumi vizsgálati jegyzőkönyv másolatban KTVF: 8811-4/2010. számon, a 4997/2010. számú laboratóriumi vizsgálati jegyzőkönyv másolatban KTVF: 5735-1/2011. számon és a 4632/2011. számú laboratóriumi vizsgálati jegyzőkönyv másolatban KTVF: 44292-2/2011. számon a BVM Zrt. „f.a.” részére megküldésre került.

2010. december 1-jén és 2011. augusztus 23-án a monitoring kutak közül 3 db talajvíz monitoring kútból (BVM-1 jelű az Ubichem Kutató Kft. területén, illetve BVM-6, BVM-7 jelűek a BVM területén), valamint 3 db rétegvíz monitoring kútból (BVM-2, BVM-102, BVM-104 jelűek a BVM Zrt. „f.a.” területén) történt mintavétel.

A felszín alatti vízmintákból benzol és alkilbenzolok, klórbenzolok, halogénezett aromás szénhidrogének, halogénezett alifás szénhidrogének, fenolok, policiklikus aromás

szénhidrogének, anilin, nitroanilin, peszticidek, fémek és félfémek vizsgálata történt meg. A Felügyelőség Környezetvédelmi Laboratóriuma által 4997/2010. jksz.-on és 4632/2011. jksz.-on készített laboratóriumi vizsgálati jegyzőkönyvek szerint a vizsgált mintákban a mért komponensek egy részének koncentrációja továbbra is többszörösen, nagyságrendekkel meghaladja a Határozatban meghatározott – az adott komponensekre vonatkozó – (D) kármentesítési célállapot határértékeit.

A 4997/2010. számú jegyzőkönyv szerint a vizsgált felszín alatti vízmintákban a benzol [(D) = 100 µg/l] és a klórbenzol [(D) = 80 µg/l] mint a két „vezérszennyező” komponens 2010. december 1-jén az alábbi mennyiségben volt jelen:

Kút jele	benzol (µg/l)	klórbenzol (µg/l)
BVM-2	764	564
BVM-6	1140	1070
BVM-7	189100	93500
BVM-102	1845	992
BVM-104	1420	800

A 4632/2011. számú jegyzőkönyv szerint a vizsgált felszín alatti vízmintákban a benzol [(D) = 100 µg/l] és a klórbenzol [(D) = 80 µg/l] mint a két „vezérszennyező” komponens 2011. augusztus 23-án az alábbi mennyiségben volt jelen:

Kút jele	benzol (µg/l)	klórbenzol (µg/l)
BVM-2	126	27,6
BVM-6	1490	719
BVM-7	273000	374000
BVM-102	200	67,4
BVM-104	13300	24200

A hatósági mintavétel vizsgálati eredményei alapján a műszaki beavatkozás a mintavételek időpontjáig nem érte el a célját, mert több szennyezőanyag több ponton az egyes szennyezőanyagokra megállapított (D) kármentesítési határértéket többszörösen, nagyságrendekkel meghaladó koncentrációban volt jelen a vizsgált mintákban. A fenti táblázatokban foglaltak szerint a BVM-7 jelű talajvíz figyelő kútban és a BVM-104 jelű rétegvíz figyelő kútban a benzol és a klórbenzol koncentrációja jelentős mértékben növekedett 2010 decembere és 2011 augusztusa közötti időszakban. 2011 augusztusában a BVM-104 jelű rétegvíz figyelő kútban a klórbenzol koncentrációja a korábbi hatósági mintavétel és vizsgálat során mért érték 30-szorosa volt, a klórbenzolra vonatkozó (B) szennyezettségi határértéket 4, a (D) kármentesítési célállapot határértéket 3 nagyságrenddel haladta meg. A BVM-7 jelű talajvíz figyelő kútban mért benzol koncentrációja a (B) szennyezettségi határértéket 5, a (D) kármentesítési célállapot határértéket 3 nagyságrenddel haladta meg mindkét hatósági mintavétel során.

Az ELGOSCAR-2000 Kft. által benyújtott jelentés szerint a 2010. évben kitermelt felszín alatti víz minősége (a két „vezérszennyező” komponens szempontjából) az alábbiak szerint alakult:

1. Talajvíz

- **Benzol:** több ponton (D) kármentesítési célállapot határérték feletti szennyezést mértek (I. és II. kútsor központi területén és I/14-17, II/12-13, III/4-6, III/14-16, IV/3, IV/14 jelű kutakból), ebből a legszennyezettebbek: III/5 és III/14 jelű kutak [$>15000 \mu\text{g/l}$ – $30700 \mu\text{g/l}$, (D) = $100 \mu\text{g/l}$]. A benzollal szennyezett talajvíz nagyságának felszíni vetülete 102909 m^2 .

- **Klórbenzol:** több ponton (D) kármentesítési célállapot határérték feletti szennyezést mértek (I. és II. kútsor központi területén és I/16, II/11-14, IV/3, IV/14 jelű kutakból), ebből a legszennyezettebbek: III/5 és III/14-15 jelű kutak [$>15000 \mu\text{g/l} - 28000 \mu\text{g/l}$, (D) = $80 \mu\text{g/l}$].

A klórbenzollal szennyezett talajvíz nagyságának felszíni vetülete 128917 m^2 .

2. Rétegvíz

- **Benzol:** valamennyi rétegvíz termelőkútban (D) kármentesítési célállapot határérték feletti szennyezést mértek, a legszennyezettebbek: II/2-5 jelű kutak [$>10000 \mu\text{g/l}$, (D) = $100 \mu\text{g/l}$].
- **Klórbenzol:** valamennyi rétegvíz termelőkútban (D) kármentesítési célállapot határérték feletti szennyezést mértek, a legszennyezettebbek: II/2-4 jelű kutak [$>13000 \mu\text{g/l}$, (D) = $80 \mu\text{g/l}$].

A gyár területén kívül eső figyelőkutakban (BVM-105 és BVM-106 jelű kutak) a klórbenzol koncentráció (D) kármentesítési célállapot határérték alatti.

A 2011. augusztus 23-án történt hatósági mintavételből származó minták vízminőségével kapcsolatban a 4632/2011. számú jegyzőkönyvben foglalt eredmények alapján a felszín alatti vizek vonatkozásában fentiekén túl a továbbiak állapíthatók meg:

- mind a 6 db mintázott kút vize, valamint a szikkasztó medencében lévő víz **fajlagos elektromos vezetőképessége** a 6/2009. (IV. 14.) KvVM-EüM-FVM együttes rendeletben megállapított (B) szennyezettségi határértéket **meghaladja**;
- a BVM-6 jelű talajvíz monitoring kútból vett vízminta **arzén** tartalma **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot határértéket [(D) = $50 \mu\text{g/l}$];
- a BVM-102 jelű rétegvíz monitoring kútból vett vízminta **ólom** tartalma **meghaladja** a (B) szennyezettségi határértéket [(D) = $10 \mu\text{g/l}$];
- mind a 6 db mintázott kút vize, valamint a szikkasztó medencében lévő víz **összes alifás szénhidrogén tartalma meghaladja** a (B) szennyezettségi határértéket [(B) = $100 \mu\text{g/l}$], a telephely központi részén található BVM-7 jelű talajvíz monitoring kútból, valamint a veszélyes hulladéktároló terület mellett található, BVM-104 jelű rétegvíz monitoring kútból vett vízmintában ezen szennyezőanyag koncentrációja különösen magas;
- az Ubichem Kutató Kft. területén üzemeltetett BVM-1 jelű talajvíz monitoring kút vizén kívül, mind az 5 db kút kútból vett vízminta, valamint a szikkasztó medencében lévő víz **benzol** tartalma **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot határértéket [(D) = $100 \mu\text{g/l}$], a telephely központi részén található BVM-7 jelű talajvíz monitoring kútból, valamint a veszélyes hulladéktároló területe mellett található, BVM-104 jelű rétegvíz monitoring kútból vett vízmintában ezen szennyezőanyag koncentrációja különösen magas;
- a BVM-7 jelű talajvíz monitoring kútból vett vízminta **toluol** és **összes egyéb alkilbenzol** tartalma többszörösen **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot határértékeket;
- a BVM-7 jelű talajvíz monitoring kútból, valamint a BVM-104 jelű rétegvíz monitoring kútból vett vízminta **etil-benzol** és **xilol** tartalma nagymértékben **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot határértékeket;
- a BVM-6 jelű talajvíz monitoring kútból vett vízminta **diklór-etén** és **triklór-etén** tartalma többszörösen **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot határértékeket;
- a BVM-7 jelű talajvíz monitoring kútból vett vízminta **triklór-metán** tartalma sokszorosán **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot határértéket [(D) = $60 \mu\text{g/l}$];
- a BVM-6 és BVM-7 jelű talajvíz, valamint a BVM-104 jelű rétegvíz monitoring kutakból vett vízminta, illetve a szikkasztó medencében lévő víz **klórbenzol** és **diklórbenzol** tartalma **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot

határértéket [(D) = 80 µg/l], a telephely központi részén található BVM-7 jelű talajvíz monitoring kútból, valamint a veszélyes hulladéktároló terület mellett található, BVM-104 jelű rétegvíz monitoring kútból vett vízmintában ez a koncentráció különösen magas;

- a BVM-7 jelű talajvíz, valamint a BVM-104 jelű rétegvíz monitoring kutakból vett vízminta **triklór-benzol** tartalma **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot határértéket;
- a BVM-7 jelű talajvíz monitoring kútból vett vízminta **tetraklór-benzol, pentaklór-benzol és hexaklór-benzol** tartalma **meghaladja** a Határozatban megállapított (D) kármentesítési célállapot határértéket;
- a BVM-102 jelű rétegvíz monitoring kút vizén kívül, mindegyik kútból és a szikkasztómedence vizéből vett vízminta **szerves klór-tartalmú rovarölőszer** tartalma többszörösen **meghaladja** a (B) szennyezettségi határértékeket;
- a BVM-1 jelű talajvíz monitoring kútból vett vízminta 66 µg/l **nitroanilint** is tartalmaz.

Fentiek alapján megállapítható, hogy a kármentesítő-vízisztító rendszerben kezelt, azon keresztül átvezetett szennyezett víz, a szikkasztó medencébe történő kihelyezéskor nem felel meg a Határozatban előírtaknak, ugyanis a vizsgált komponensek koncentrációi több esetben (sokszor nagymértékben) meghaladják a Határozatban előírt (D) kármentesítési célállapot határértéket.

Tekintettel arra, hogy a vizsgálatok a korábbi tényfeltáráshoz képest további szennyezőanyagokat tártak fel a területen, valamint a korábbi tényfeltárással szemben észlelt szennyezőanyagok elhelyezkedése változhatott, ezért tényfeltárással indokolt minden olyan szennyezőanyag tekintetében, amely az eddig alkalmazott technológiák alapján valószínűsíthető. A tényfeltárással szemben a talajra és a felszín alatti vízre vonatkozóan a 14/2005. (VI. 28.) KvVM rendelet alapján szűrővizsgálatot kell végezni.

A tényfeltárással végzéséről a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 28. § (2) bekezdés b) pontja alapján határoztam.

A szennyezés adottságainak (térbeli helyzet, koncentráció, összetétel, áramlási jellemzők) és a területhasználat változatlanlansága miatt a 2003-2005. évi tényfeltárással szemben végzett kockázatelemzés megállapításai továbbra is helytállóak, a korábban feltárt szennyezőanyagokra vonatkozó (D) kármentesítési célállapot határértékek módosítása nem indokolt. Azonban szükséges annak pontosítása és részletezése, hogy a felszín alatti vízben jelenlevő szennyezőanyagok mekkora kockázatot jelentenek külön a talajvíz és külön a rétegvíz vonatkozásában, ezért ebből a szempontból a tényfeltárással szembeni eredményei alapján elkészített kockázatelemzésre alapozva felül kell vizsgálni a területre megállapított (D) kármentesítési célállapot határértékeket, figyelembe véve, hogy a szennyeződés több vízadó réteget is érint.

A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 24. § (1) bekezdése alapján mélység – és szükség esetén részterületek – szerint különböző (D) kármentesítési célállapot határértékeket kell meghatározni.

A korábban feltárt és az újonnan észlelt szennyezőanyagok (D) kármentesítési célállapot határértékeinek megállapításánál figyelembe kell venni továbbá a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 21. § (6) bekezdésében foglaltakat, mely szerint biztosítani kell, hogy a szennyeződés (B) szennyezettségi határértéket meghaladóan ne tevődjön át más környezeti elemre, a felszín alatti víz, a földtani közeg nem szennyezett részeire.

A szennyezés terjedését a tényfeltárással szembeni eredményei alapján javasolt beavatkozási terv jogerős elfogadásáig és a beavatkozási technológia próbaüzemének elindításáig is meg kell akadályozni, ezért a beavatkozás folytatása szükséges. A döntést megalapozza, hogy a terület jelenlegi szennyezettségi állapota miatt elsődleges cél és környezetvédelmi érdek a szennyezés terjedésének megakadályozása.

Tekintettel arra, hogy jelenleg a talaj és felszín alatti víz szennyezettsége több ponton, több mintában és több komponens tekintetében meghaladja a kockázatelemzés megállapításai alapján javasolt (D) kármentesítési célállapot határértékeket, ezért a területen további beavatkozás végzése indokolt.

Tekintettel arra, hogy a területen több különböző szennyezőanyagot tártak fel, ezért a benyújtandó beavatkozási tervben mind a földtani közegre, mind a felszín alatti vízre vonatkozó beavatkozási technológia részletes, kiviteli szintű kidolgozása szükséges az összes szennyezőanyag figyelembevételével.

A beavatkozásról és a beavatkozás tervezéséről a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 21. § (4) bekezdés b) pontja és 25. § (1) bekezdés c) pontja alapján határoztam.

A talajban és a felszín alatti vízben jelentkező kockázatos anyagok koncentrációváltozásának regisztrálása, illetve ezen anyagok térben és időben történő követése céljából, továbbá a beavatkozás eredményességének ellenőrzése érdekében a tényfeltárás alatti beavatkozással párhuzamosan monitoring rendszer üzemeltetése szükséges. A kármentesítési monitoring végzésekor a rendelkező részben előírtak szerint kell eljárni, a monitoring eredményeket és azok értékelését teljes körűen negyedéves összefoglaló jelentések formájában kell megküldeni a Felügyelőség részére. A Határozatban előírt éves összefoglaló jelentések benyújtási gyakoriságát azért változtattam meg negyedévesre, mivel a tényfeltárással megszabott idő kevesebb mint 1 év, valamint a szennyezőanyagok koncentrációjának rendszeres és folyamatos nyomon követése a negyedévente benyújtandó teljes körű összefoglaló jelentések átvizsgálásával biztosítható.

Az ELGOSCAR-2000 Kft. 2012 áprilisában benyújtotta a Felügyelőségre az *„Éves jelentés a Budapesti Vegyiművek Zrt. „f.a.” (1097 Budapest, Illatos út 19-23.) telephelyén végzett felszín alatti vizek kármentesítéséről 2011. (2011. 01. 01. – 2011. 12. 31.)”* című dokumentációt, amely összefoglalóan tartalmazta a 2011. évre vonatkozó beavatkozással és a beavatkozás ideje alatti kármentesítési monitoringgal összefüggő adatokat és eredményeket. Fentiekre tekintettel a következő monitoring jelentésnek a 2012. január 1-jét követő időszakról a benyújtást megelőző teljes naptári negyedév utolsó napjáig terjedő időszakot kell magában foglalnia, ezért a rendelkező rész ennek megfelelően tartalmaz előírást a jelentés benyújtására vonatkozóan.

A kármentesítési monitoring végzéséről a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 21. § (4) bekezdésének c) pontja és (9) bekezdése, 26. § (4) bekezdésének i) pontja, valamint 29. §-a alapján döntöttem.

A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 29. § (1) bekezdése értelmében a környezeti állapot változását kármentesítési monitoring keretében kell ellenőrizni. A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 29. § (3) bekezdése alapján a kármentesítési monitoring magában foglalja annak tervezését, megvalósítását, működtetését, felülvizsgálatát és megszüntetését.

A monitoring rendszer felülvizsgálatát, kiegészítésének tervezését és a kármentesítési monitoring terv készítését a beavatkozás hatékonyságának ellenőrizhetősége, a felszín alatti vízben jelentkező kockázatos anyagok koncentrációváltozásának regisztrálása, illetve ezen anyagok térben és időben történő követése céljából írtam elő.

A tényfeltárást követő időszakra vonatkozó kármentesítési monitoring tervet a II. fejezet szerinti tényfeltárás eredményei, a jelenlegi rendszer felülvizsgálata és a rendelkezésre álló hidrogeológiai adatok alapján kell elkészíteni. A tervben olyan monitoring hálózat kiépítésére kell javaslatot tenni, mely a szennyeződés mind horizontális, mind vertikális irányú terjedésének vizsgálatára alkalmas. A monitoring kutak szűrőzött szakaszait úgy kell

megtervezni, hogy a monitoring hálózat minden vízáadó réteg vizsgálatára alkalmas legyen, és a szűrőzéssel vízáadó rétegek ne kerüljenek összekapcsolásra.

A termelő és monitorig kutak tervezésénél a 101/2007. (XII. 23.) KvVM rendelet 3. § (4) bekezdésében foglaltakat figyelembe kell venni.

A kármentesítési monitoring terv készítéséről a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 21. § (4) bekezdés c) pontja, 25. § (1) bekezdés d) pontja, valamint 29. § (3) bekezdés a) pontja alapján határoztam.

A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 21. § (5) bekezdése értelmében a kármentesítés bármely szakasza szükség szerint megismételhető.

A kármentesítés kötelezettje a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 21. §-a alapján Kötelezett.

Vízilétesítmények létesítése, üzemeltetése és fennmaradása vízjogi engedély köteles tevékenység, ezért felhívtam Kötelezett figyelmét, hogy a beavatkozási terv és a kármentesítési monitoring terv jogerős elbírálását követően az új vízilétesítmények létesítésére vonatkozóan vízjogi létesítési engedély kérelmet kell benyújtani a Felügyelőségre.

Tekintettel arra, hogy a beavatkozás folytatása során a meglévő vízkitermelő rendszer üzemeltetése a korábbiakhoz képest módosul, ezért a IV. 1.7. pontban vízjogi üzemeltetési engedély módosítására irányuló engedélykérelem benyújtását írtam elő. Továbbá a IV. 1.2. pontban rendelkeztem a meglévő monitoring rendszer vízjogi státusza rendezésének szükségességéről.

Hulladékgazdálkodási előírásaimat a kármentesítés folytatására vonatkozóan a Hgtv., a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet, 164/2003. (X. 18.) Korm. rendelet, illetve a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet alapján adtam meg.

Kikötéseimet levegővédelmi szempontból *a levegő védelméről* szóló 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendeletben foglaltak és *a levegőterheltségi szint és a helyhez kötött légszennyező források kibocsátásának vizsgálatával, ellenőrzésével, értékelésével kapcsolatos szabályokról* szóló 6/2011. (I. 14.) VM rendeletben foglaltak alapján adtam meg. Az ELGOSCAR-2000 Kft. a tárgyi telephelyen található P1, P2, P3, P4, jelű helyhez kötött légszennyező pontforrásokra vonatkozóan rendelkezik KTVF: 29347-1/2007. számon kiadott engedéllyel.

A döntés során figyelembe vettem a műszaki beavatkozási és kármentesítési monitoring záródokumentáció 17. számú mellékletének 2012 februárjában megküldött javított változatát. Az ELGOSCAR-2000 Kft. tájékoztatása szerint a 134. sorszámú anilin származékokra vonatkozó vizsgálati jegyzőkönyv adminisztratív okok miatt hibásan lett kitöltve és ennek a hibás változatnak a másolatát mellékeltek a műszaki beavatkozási és a kármentesítési monitoring záródokumentációhoz. A pótlólag megküldött javított változat a Népegészségügyi Intézet részére is megküldésre került, mivel a Népegészségügyi Intézet szakhatóságként a V-R-024/00304-1/2012. számú szakhatósági állásfoglalásában az anilin származékokra vonatkozóan is tett kikötéseket.

A Népegészségügyi Intézet V-R-024/00304-1/2012. számú szakhatósági állásfoglalásában a Záródokumentáció elfogadásához közegészségügyi szempontból a rendelkező részben foglalt kikötésekkel járult hozzá. Kikötéseit az alábbiakkal indokolta:

„A talajvíz szennyezettségére vonatkozó mérési eredmények alapján a műszaki beavatkozás folytatása indokolt. A szűrővizsgálattal kimutatott anilin szennyezőanyag jelenléte és a terjedésének modellezése során nyert adatok közegészségügyi szempontból szükségessé teszik ezen szennyezőre kiterjedő kármentesítést, egyben a kármentesítési határérték meghatározását is.”

A Népegészségügyi Intézet 2012 februárjában a V-R-024/00304-1/2012. számú szakhatósági állásfoglalását V-R-024/00304-2/2012. számon kiegészítette és a kiegészítést az alábbiakkal indokolta:

„A Budapest Főváros Kormányhivatala, Budapest VI., VII., VIII., IX. Kerületi Népegészségügyi Intézet hatáskörét a telephelyen lévő hordókban tárolt anyagok természete alapvetően meghatározza. Amennyiben a hordók tartalma veszélyes anyagnak minősül, Hatóságom hatáskörét a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény 32. §-a határozza meg. A veszélyes hulladék minősítés esetén a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség a hatáskörrel rendelkező hatóság.”

Továbbá az anilin származékokra vonatkozó vizsgálati jegyzőkönyv javított példányának megküldését követően a Népegészségügyi Intézetnek a megkereséssel kapcsolatos V-R-024/00304-4/2012. számú nyilatkozata, amely szerint a V-R-024/00304-1/2012. számú szakhatósági állásfoglalásában és annak V-R-024/00304-2/2012. számú kiegészítésében foglaltakat továbbra is fenntartja, az alábbi indokolást tartalmazta:

„A (...) dokumentáció 17. számú mellékletében a 134. sorszámú, az anilin származékokra vonatkozó hibásan kitöltött vizsgálati jegyzőkönyv kiegészítését áttekintettem és egyúttal megállapítottam, hogy a javított vizsgálati jegyzőkönyvben szereplő vizsgálati eredmények változatlanul az anilinszennyezők magas koncentrációját tükrözik (...)”.

A Népegészségügyi Intézet a V-R-024/00304-1/2012., a V-R-024/00304-2/2012. és a V-R-024/00304-4/2012. számú szakhatósági állásfoglalását az egészségügyi hatósági és igazgatási tevékenységről szóló 1991. évi XI. törvény, az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálatról, a népegészségügyi szakigazgatási feladatok ellátásáról, valamint a gyógyszerészeti államigazgatási szerv kijelöléséről szóló 323/2010. (XII. 27.) Korm. rendelet, valamint a Ket. 44. §-a alapján adta meg.

A terület szennyeződés-érzékenységet a 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 7. §-a és a 2. számú melléklete és a 7. § (4) bekezdésében meghatározott 1:100 000 méretarányú országos érzékenységi térkép alapján határoztam meg.

A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 35. § (1) bekezdés b) pontja alapján a kármentesítések országos számbavételét szolgáló adatszolgáltatást a Felügyelőség részére a FAVI-KÁRINFO információs rendszerben kell teljesíteni, mely a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet szerinti B-adatlapok benyújtásával történik.

A 219/2004. (VII. 21.) Korm. rendelet 35. § (1) bekezdés c) pontja szerint a környezeti monitoring rendszerek adatszolgáltatását a Felügyelőség részére a FAVI Monitoring információs alrendszerben kell teljesíteni, mely a 18/2007. (V. 10.) KvVM rendelet szerinti MIR-K adatlapok benyújtásával történik.

A határozat elleni fellebbezés lehetőségét a Ket. 98. § (1) bekezdése biztosítja.

Az igazgatási szolgáltatási díj mértékét a környezetvédelmi, természetvédelmi, valamint a vízügyi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 33/2005. (XII. 27.) KvVM rendelet 1. számú melléklete I. fejezet 35.5. és 35.7. pontja alapján állapítottam meg, melyet a BVM Zrt. „f.a.” megfizetett (számlaszám: ÁK-369/2012. és KI-370/2012.).

A jogorvoslati eljárás díját e rendelet 2. § (4) bekezdése határozza meg.

A Felügyelőség feladat- és hatáskörét, valamint illetékességét *a környezetvédelmi, természetvédelmi, vízügyi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről* szóló 347/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet 17. §-a és 1. számú mellékletének IV. 5. pontja szabályozza.

Jelen döntés – fellebbezés hiányában, külön értesítés nélkül – a fellebbezési határidő leteltét követő napon emelkedik jogerőre.

Budapest, 2012. április 18.

Dolla Eszter s. k.
igazgató

Kapják: ügyintézői utasítás szerint

HATÁROZAT MELLÉKLET

HELYHEZ KÖTÖTT LÉGSZENNYEZŐ FORRÁSOK KIBOCSÁTÁSI HATÁRÉRTÉKEI

Érvényes 2007.1. negyedévtől

A légszennyező forrás azonosító

Környezetvédelmi Területi Jel 101725807

Ügyfél neve Elgoscar - 2000 Kft.

Megnevezés **FELSZÍN ALATTI VÍZSZENNYEZÉS
FELSZÁMOLÁSA A BUDAPESTI VEGYIMŰVEK
TERÜLETÉN**

A telephely címe 1097 Budapest 09. ker. ILLATOS ÚT 19-23.

A technológia azonosítója 1 Besorolás: 1000

A technológia megnevezése SZENNYEZETT FELSZÍNALATTI VÍZ TISZTÍTÁSA

A technológiához tartozó kibocsátott anyagok

Megnevezés	Forrás	Tömegáram	HÉ értelmezés
Benzol (150)	P201	0.0009 kg/h	Általános:4C osztály
Diklór-Benzol-(1,2) / 1,2-Diklór-Benzol / (257)	P201	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Benzol-(1,3) / 1,3-Diklór-Benzol / (256)	P201	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Benzol-(1,4) / 1,4-Diklór-Benzol / (258)	P201	0.0017 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Etilén-(1,2) / 1,2-Diklór-Etilén / (226)	P201	0.0004 kg/h	Általános:3C osztály
Etil-Benzol (157)	P201	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Klór-Benzol (252)	P201	0.0017 kg/h	Általános:3C osztály
Tetraklór-Etán-(1,1,2,2) / 1,1,2,2-Tetraklór-Etán / (217)	P201	0.0003 kg/h	Általános:3B osztály
Tetraklór-Etilén (Per) / Perklór-Etilén / (239)	P201	0.0003 kg/h	Általános:4B osztály
Toluol (151)	P201	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Triklór-Etilén (Tri) (201)	P201	0.0033 kg/h	Általános:4C osztály
Vinilklorid (207)	P201	0.0001 kg/h	Általános:4C osztály
Xilolok (152)	P201	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Benzol (150)	P202	0.0001 kg/h	Általános:4C osztály
Diklór-Benzol-(1,2) / 1,2-Diklór-Benzol / (257)	P202	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Benzol-(1,3) / 1,3-Diklór-Benzol / (256)	P202	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Benzol-(1,4) / 1,4-Diklór-Benzol / (258)	P202	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Etilén-(1,2) / 1,2-Diklór-Etilén / (226)	P202	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Etil-Benzol (157)	P202	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Klór-Benzol (252)	P202	0.0006 kg/h	Általános:3C osztály
Tetraklór-Etán-(1,1,2,2) / 1,1,2,2-Tetraklór-Etán / (217)	P202	0.0001 kg/h	Általános:3B osztály
Tetraklór-Etilén (Per) / Perklór-Etilén / (239)	P202	0.0001 kg/h	Általános:4B osztály
Toluol (151)	P202	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Triklór-Etilén (Tri) (201)	P202	0.0002 kg/h	Általános:4C osztály
Vinilklorid (207)	P202	0.0001 kg/h	Általános:4C osztály
Xilolok (152)	P202	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Benzol (150)	P203	0.0001 kg/h	Általános:4C osztály
Diklór-Benzol-(1,2) / 1,2-Diklór-Benzol / (257)	P203	0.0003 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Benzol-(1,3) / 1,3-Diklór-Benzol / (256)	P203	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Benzol-(1,4) / 1,4-Diklór-Benzol / (258)	P203	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Etilén-(1,2) / 1,2-Diklór-Etilén / (226)	P203	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Etil-Benzol (157)	P203	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Klór-Benzol (252)	P203	0.0167 kg/h	Általános:3C osztály
Tetraklór-Etán-(1,1,2,2) / 1,1,2,2-Tetraklór-Etán / (217)	P203	0.0001 kg/h	Általános:3B osztály
Tetraklór-Etilén (Per) / Perklór-Etilén / (239)	P203	0.0001 kg/h	Általános:4B osztály
Toluol (151)	P203	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Triklór-Etilén (Tri) (201)	P203	0.0001 kg/h	Általános:4C osztály
Vinilklorid (207)	P203	0.0001 kg/h	Általános:4C osztály
Xilolok (152)	P203	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Benzol (150)	P204	0.0004 kg/h	Általános:4C osztály

Verziószám: 3

1

Diklór-Benzol-(1,2) / 1,2-Diklór-Benzol / (257)	P204	0.0002 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Benzol-(1,3) / 1,3-Diklór-Benzol / (256)	P204	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Benzol-(1,4) / 1,4-Diklór-Benzol / (258)	P204	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Diklór-Etilén-(1,2) / 1,2-Diklór-Etilén / (226)	P204	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Etil-Benzol (157)	P204	0.0002 kg/h	Általános:3C osztály
Klór-Benzol (252)	P204	0.0145 kg/h	Általános:3C osztály
Tetraklór-Etán-(1,1,2,2) / 1,1,2,2-Tetraklór-Etán / (217)	P204	0.0001 kg/h	Általános:3B osztály
Tetraklór-Etilén (Per) / Perklór-Etilén / (239)	P204	0.0001 kg/h	Általános:4B osztály
Toluol (151)	P204	0.0001 kg/h	Általános:3C osztály
Triklór-Etilén (Tri) (201)	P204	0.0001 kg/h	Általános:4C osztály
Vinilklorid (207)	P204	0.0001 kg/h	Általános:4C osztály
Xilolok (152)	P204	0.0004 kg/h	Általános:3C osztály

A technológiához tartozó pontforrások, melyeken a következőkben közreadott kibocsátási koncentrációk érvényesek

P201	I. SZENNYEZETT FELSZÍNALATTI VÍZTISZTÍTÓ BERENDEZÉS TORNYÁNAK LÉGSZŰRŐJE
P202	II. SZENNYEZETT FELSZÍNALATTI VÍZTISZTÍTÓ BERENDEZÉS TORNYÁNAK LÉGSZŰRŐJE
P203	III. SZENNYEZETT FELSZÍNALATTI VÍZTISZTÍTÓ BERENDEZÉS TORNYÁNAK LÉGSZŰRŐJE
P204	IV. SZENNYEZETT FELSZÍNALATTI VÍZTISZTÍTÓ BERENDEZÉS TORNYÁNAK LÉGSZŰRŐJE

A technológia kibocsátási határértékei

Légszennyező anyag (anyagosztály) megnevezése	Érvényes év.név-től	Határérték	Tömegáram küszöbérték kg/h	O %
3b Csoport	2007.1	100.0 mg/m ³	2.0000	
3b+3c Csoport	2007.1	150.0 mg/m ³	3.0000	
3c Csoport	2007.1	150.0 mg/m ³	3.0000	
4b Csoport	2007.1	1.0 mg/m ³	0.0050	
4b+4c Csoport	2007.1	5.0 mg/m ³		
4c Csoport	2007.1	5.0 mg/m ³	0.0250	

A határértékeket a 4/2011. (I.14.) VM rendelet (továbbiakban: Rendelet) 6. számú melléklete tartalmazza.

A 3A, 3B, 3C osztály a Rendelet 2.3.1. pontjában található táblázat A, B, C osztályának felel meg.

Az 1C, 1O osztály a Rendelet a 2.1.1. pontjában található táblázat C,O osztályának felel meg.

A 2B,2C, 2D osztály a Rendelet 2.2. pontjában található táblázat B,C, D osztályának felel meg.

A 4A, 4B, 4C osztály a Rendelet 2.5.1 pontjában található táblázat A, B, C osztályának felel meg.

A(z) sz. határozat melléklete

aláírás

Ügyintézői utasítás a KTVF: 349-10/2012. számú ügyirathoz

Kapják:

	Címzett neve, Levezési címe	Csatolandó	Postázás módja
1.	AFI Felszámoló és Vagyonkezelő Zrt. mint a Budapesti Vegyiművek Zrt. „f. a.” felszámolója (6000 Kecskemét, Árpád krt. 1. I. em.) Varjú Attila felszámolóbiztos részére	-	Tv
2.	Budapest Főváros Kormányhivatala Népegészségügyi Szakigazgatási Szerve Budapest VI., VII., VIII., IX. Kerületi Népegészségügyi Intézet (1067 Budapest, Podmaniczky u. 27.)	-	Tv
3.	AGRO-ALBA Szolgáltató Zrt. mint a PL és Társai Ingatlanhasznosító Kft. „f. a.” felszámolója (1055 Budapest, Balassi Bálint u. 9-11. IV/2.) Rózsáné dr. Krizsa Rozália felszámolóbiztos részére	-	Tv
4.	VINYLCHEM Kft. (1097 Budapest, Illatos út 19-23.)	-	Tv
5.	MERAT Kft. (1202 Budapest, Csoma u. 9.)	-	Tv
6.	ALTOX Kft. (2360 Gyál, Kosztolányi Dezső utca 44.)	-	Tv
7.	LABEL Kft. (1171 Budapest, Tubarózsa u. 18.)	-	Tv
8.	Sávay-Ádám Alexandra Zsanett törvényes képviselője (1028 Budapest, Brassó utca 5.)	-	Tv
9.	Sávay Zalán Sándor törvényes képviselője (1028 Budapest, Brassó utca 5.)	-	Tv
10.	Körte Projektek Kft. (2330 Dunaharaszti, Jedlik Ányos utca 9-11.)	-	Tv
11.	Ubichem Kutató Kft. (1097 Budapest, Illatos út hrsz. 38230/22.)	-	Tv
12.	Pilisi Parkerdő Zrt. (2025 Visegrád, Mátyás király u. 4.)	-	Tv
13.	ATEV Zrt. (1097 Budapest, Illatos út 23.)	-	Tv
14.	ATLANTIC DESIGN Kft. (1158 Budapest, József Attila utca 58.)	-	Tv
15.	Vágó Gyula (2119 Pécel, Faiskola utca 53.)	-	Tv
16.	Budapest Főváros Önkormányzata (1052 Budapest, Városház utca 9-11.)	-	HK (BPFPH)

	Címzett neve, Levezési címe	Csatolandó	Postázás módja
17.	Gienger Technik Budapest Kft. (1097 Budapest, Határ út 50/a.)	-	Tv
18.	Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzat (1092 Budapest, Bakáts tér 14.)	-	HK (BP09FRPH)
19.	MÁV Zrt. (1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60.)	-	Tv
20.	Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (1393 Budapest, Pf. 332)	-	Tv
21.	BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság (1903 Budapest, Pf.: 314)	-	HK (OKF)
22.	Közép-Duna-völgyi KTVF, Hatósági Nyilvántartás	-	B
23.	Közép-Duna-völgyi KTVF, Irattár	-	B

Exp. u. Sc. jogerőig, majd VMO-FAV